

subscribe to Abwab



أدخل كلمة البحث ..

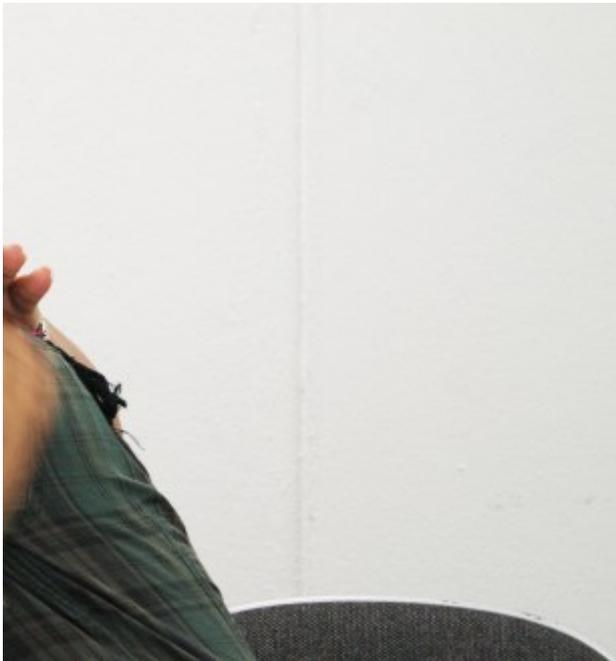


أنت هناك دائماً لأجلهم، حتى وإن لم تستطع أن تكون معهم  
الطريقة السريعة و السهلة لإرسال الأموال إلى الديار



اكتشف المزيد

الرئيسية « بابها » دعوة "للفضضة" ولحكايا القلوب في



تصوير س

دعوة "للفضضة" ولحكايا القلوب في

نشرت بواسطة: سعاد عباس في بابها 18/05/2017

سعاد عباس - برلين

ortel MOBILE

+ سرعة عالية حتى 3 GB  
+ 300 دقيقة  
في ألمانيا و50 دولة أخرى  
+ التصفح والاتصال في  
دول الاتحاد الأوروبي  
+ On-Net Flat  
ساري في ألمانيا فقط على شبكات  
Telefónica Deutschland

19.99 €\*  
4/ أسابيع

SMART WORLD L

المعلومات  
مزيد من

أنت هناك دائماً لأجلهم، حتى وإن  
لم تستطع أن تكون معهم  
الطريقة السريعة و السهلة لإرسال  
الأموال إلى الديار

اكتشف المزيد

MoneyGram.  
money transfer

“فضضة هي مشروع حياتي” هي الجملة ا

المصرية الأصل الدكتورة **مروة مهدي عبيدو** وهي واحدة من مجموعة مشاريع فنية متنوع. **العربي 2017**، الذي تنظمه وتديره في مؤسس (Werkstatt Der Kulturen) في برلين، احذ في ألمانيا.

وبحسب ما جاء في صفحة التعريف بالمشروع، فإن فكرة جا الفرصة للسيدات العرب في برلين، للتعبير عن أنفسهن بلغا يهدف الى مساعدة النساء على الهروب من الضغوط الحياتية غمرة الهرب والحرب والغربة. وتهدف الورشة عموماً إلى فتح في ألمانيا، وتسليحهن لمواجهة العنصرية.



## عودة بعد النجاح الأول

بدأت ورشة "فضضة" العام الماضي في دورتها الأولى، وه واعتمدت التجربة الأولى في شكلها النهائي على مسرحة المجتمع الألماني، من خلال عرض مسرحي تحت عنوان "ال في الصيف الفائت". وإثر نجاح المشروع في تحقيق هدفه، >



Seite gefällt mir

Kontaktiere uns

38 Freunden gefällt das



177  
متابعون



104,208  
متابعون



11  
متابعون





تقول د. عبيدو إن العمل مع النساء اللاجئات في الورشة، قد  
مجريات الأمور. وتستطرد إنها لطالما قرأت عن الحرب، والوض  
المعارضة، النزاع، الاضطرابات ... وكلمات كثيرة أخرى، ولكن  
قبل، ولذلك من الطبيعي أن يفقد الكلام معناه بعد فترة ليص  
النساء اللواتي عشن هذه الكلمات كوقائع أعطى الكلام مع

هدف عرض "لسنا أرقاماً" الذي جاء كنتاج أدائي \formance  
القادمت إلى ألمانيا ليغير من تصور المجتمع الألماني عن ال  
مجرد أرقام على ورق، ليحس بهم كبشر ويدرك ما مروا به  
عن مساحة للحياة.





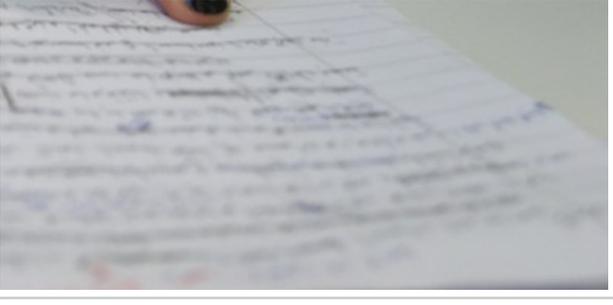
## التقت أبواب بالدكتورة عبيدو، التي تحدثت حياتها وحيالة النساء المشاركات وساعدتهن دعوة للنساء في برلين للمشاركة وخوض هذ

- كثيرة هي المشاريع الموجهة للنساء، فلماذا استطاعت للمشاركة؟

ورشة فضفضة هي في الأصل مساحة للنساء العربيات لمه متطلبات ضاغطة، ما نقوله لكل امرأة هنا في برلين: تعالي، متاحة ومفتوحة لك بحرية كاملة. نحن نمح أنفسنا ساعتين ببساطة عن كل شيء.

بالطبع قد يصعب على النساء القيام بالخطوة الأولى، فالإنس والنسيان، والضغط اليومي الذي يعانیه القادمون الجدد بالطب والتهجير والغربة، وصولاً إلى كل ما هم مطالبون بفعله هنا ه كل التغيرات ولاسيما اختلاف التقاليد بالإضافة إلى متابعة الإ أصعب هو أنها غالباً ما تنظر إلى يومها لتجده مليئاً، فتقول ل معنا هو ساعتين فقط تدين بهما لنفسها مرة أسبوعياً.





### • كيف بدأت فكرة مشروع ورشة الحكاي مع النساء؟

حين كنت أعطي دروساً للنساء في اللغة الألمانية، اكتشف لأنني أتكلم لغتھن. واكتشفت احتياجهن القوي للحكي، بعد بعيداً عن مطالبتهن للتو بتعلم اللغة والاندماج والبحث عن للنساء دون أن يكون لدي أي خطة بل تركنا الكلام ليأخذنا >

### • كيف تم اختيار النساء المشاركات في الورشة؟

لم أختار النساء المشاركات بل قامت مجموعة النساء المشد انضمت الكثيرات وغادرن، سوريات، فلسطينيات، وعراقيات م فتشاركنا قصص حياتنا وطفولتنا وتجاربنا. ومع انتهاء الورشة تحديات جديدة أمام النساء: كيف سنقف على المسرح؟ كيا متتالية، لتأتي كل قصة لتكمل السابقة، ومن كل هذا العمل للناس، وهي أننا لسنا أرقاماً، بل بشر، بآمالنا وآلامنا وأحلام





DSC

### • السيدات المشاركات لسن محترفات فكيف تمكنن من تق مسرحي؟

لم يكن هدفنا تقديم عمل مسرحي يراعي قواعد المسرح ا  
جوهر فكرة المسرح التي تحقق اللقاء المباشر مع المتلقي  
قمنا معاً بترجمة حكاياتنا للألمانية، وأدخلنا موسيقا وأغانٍ م  
تطوعي، مدرب الموسيقا، المغنية، مصممة الديكور، مسؤول  
بالفكرة. ومن ثم وجهنا الدعوات لحضور العرض إلى المؤسس  
استجابةً لرغبة المشاركات. وكما في جلسات النساء والمنا  
الضيوف/المدعوين وقدمن لهم الضيافة بحميمية تشبه بيوتنا

### • كيف تم اختيار عنوان العرض السابق "لسنا أرقامًا"؟

جاء العنوان انعكاساً للجدل الدائر بين الناس آنذاك، سواء اله  
الواصلين، دون الانتباه إلى أن هذه الأعداد هي لـ"بني آدمير  
جداول الإحصاء. وبالطبع جاءت المشاكل العنصرية حينها كرد



التي أردت إيصالها مع النساء المشاركات، أنه لو حاول هذا العنصرية، أردنا أن نقول: "ربما لو عرفتني كإنسان وأزحت الر الآن اختلف تداول قضايا اللاجنين هنا، وأصبح مرتبطاً أكثر بما تغير الأوضاع السياسية في البلاد.

#### • لم قررت تكرار التجربة للعام الثاني بدل تقديم مشروع م

نجاح التجربة هو السبب، فكما ساعدتني هذه التجربة وسا أخريات مررن بقصص وتجارب مختلفة. كل امرأة مشاركة في ومساحتها للتعبير عن مشاعرها تجاه قسوة تجربتها وتقدم حكايتها وهي تصل للآخر بعيداً عن الحواجز الكثيرة مع المج موجهة للمجتمع المضيف ليعرف من نحن، وليصله صوت القا ثم كشف الخلفيات الإنسانية لعناوين الجرائد، وفتح زاوية الر ولا بد من الإشارة إلى أن الداعم الأول لفكرة المشروع هو ذ التي قدمت المكان والأدوات لتنفيذه، وجاء دعمه مرة أخرى



#### • هل سيحمل المشروع هذا العام نفس السيرة؟



ليس بالضرورة، هذا مشروع حكي مفتوح بغض النظر عن الذا  
صورته النهائية وتتطور في كل مرة بحسب رغبتهن وحريرتهن  
للعام، وقد لا يحدث.

في ختام اللقاء، أكدت الدكتوراة مرواة أن المشروع الذا  
العام، مازال بابها مفتوحًا للانضمام، كما دعت السيد  
التواصل معها:

[marwaabidou@gmail.com](mailto:marwaabidou@gmail.com)

مكان الورشة: فيركشئات دير كولتورن، قرب هيرمان  
Berlin

موعد الورشة: يوم الجمعة من كل أسبوع في تمام الذا

يمكن الاطلاع على معلومات أوسع عن ورشة فضفض  
الإلكتروني

وعلى صفحة الفيس بوك

مواضيع ذات صلة:

كورال حنين.. الغناء كفعل مقاومة للموت

مدونة المرأة: جدران لا تسند

سعاد عباس

رئيسة التحرير

f

Share

Merken

الوسوم: لاجئات نساء

التالي: <<  
تيريزا ماي ترفع شعار "تقييد" الهجرة في  
حملتها الانتخابية

عن سعاد عباس

رئيسة التحرير

مقالات مشابهة



مغربيات يفضحن  
الموصدة من قص

05/12/2017

فدوى محمود... من المعتقل إلى  
المطالبة بتحرير المعتقلين

02/12/2017

## RECENT POSTS

ردود الفعل على حرق علم إسرائيل  
والعبارات المعادية للسامية في مظاهرة  
في برلين  
13/12/2017



زينة خلّة مترجمة المنزل الصغيرة  
02/01/2016

أنت نائم الآن

---

الموسيقا تجمع الجميع في موسم الأء  
12/12/2017



02/01/2016

---

مصري ينصب على جوردان بلفورت المع  
بلقب أكبر نصاب في العالم  
12/12/2017



عن الذي حملناه معنا  
02/01/2016

---

ليس أكثر وحدة قط  
12/12/2017



من روائع الأدب الألماني  
02/01/2016

---

ياباني يتصالح مع الموت بدعوة الف شه  
إلى حفلة ضخمة  
12/12/2017



هل أنت جديد في ألمانيا... أهلاً وسهلاً  
02/01/2016

---

y WAEL MOUSSA

